

# **MOD**: BSL-300VS

Production code: PAL 300 VS

### **INSTALLATION - UTILISATION - ENTRETIEN**

# Bouleuse BSL-300VS







# **INDEX**

		PAGE					
1. INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ							
1.1	Précautions générales	9					
1.2	Dispositifs de sécurité mécaniques	9					
	Dispositifs de sécurité électriques	9					
1.4	Avertissements et normes de sécurité particulières	9					
2. C	ARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES						
2.1	Tableau des dimensions, poids et bruit	10					
2.2	Conditions d'alimentation et élimination des emballages	10					
3. INSTALLATION							
3.1	Mise en place de la machine	11					
3.2	Raccordements électriques	11					
3.3	Mesures de sécurité et formation de l'utilisateur final	11					
4. U	TILISATION DE L'ÉQUIPEMENT						
4.1	Commandes	12					
4.2	Insertion de la pâte	12					
5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN							
5.1	Généralités et produits de nettoyage	13					
5.2	Arrêt prolongé de la machine	14					
ANN	IEXES						
SCHÉMA ÉLECTRIQUE 15							

### 1) INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

### 1.1 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- La bouleuse PAL doit être utilisé par du personnel qualifié, connaissant les instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce manuel.
- En cas de rotation du personnel, une formation est nécessaire.
- Même si la machine est équipée de plusieurs dispositifs de sécurité, évitez de placer les mains près des parties en mouvement.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, vérifiez que la machine est bien déconnectée du réseau électrique.
- Vérifiez périodiquement l'état des câbles et des composants électriques.
- Ne réalisez jamais vous-même des réparations : adressez-vous toujours à du personnel qualifié.

### 1.2 DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ MÉCANIQUES

Les bouleuses que nous produisons et décrits dans ce manuel respectent les exigences en matière de risques mécaniques conformément à la directive 2006/42/CEE. Pour les normes sanitaires, ils sont conformes à la réglementation 1935/2004/CEE.

### 1.3 DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES

Les protections contre les risques électriques respectent les normes CENELEC 2006/95/CEE et EN 60335-2-64.

Tous nos bouleuses comprennent un circuit électrique basse tension et deux boutons pour démarrer et arrêter la machine.

Un relais est installé sur le circuit de commande basse tension pour relancer la machine en cas de coupure accidentelle de courant.

Grâce à l'isolation parfaite de tous les composants électriques et à la robustesse des matériaux utilisés, nos machines peuvent être installées dans des locaux humides.

Elles résistent aux projections d'eau fines, conformément à la norme CEI 70-1 pour le degré de protection IP23.

### **AVERTISSEMENT:**

Conformément au point 1.7.2. « Instructions concernant les risques résiduels » des **règlements** C.E.E. 2006/42/CE, les dispositifs de protection et de sécurité mentionnés sont **pleinement** conformes à ces réglementations.

Cependant, nous attirons votre attention sur le fait que ces dispositifs, bien qu'ils réduisent considérablement la probabilité et la gravité des dommages, n'éliminent pas totalement le risque de blessure.

### 1.4 AVERTISSEMENTS ET NORMES SPÉCIALES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants (quel que soit leur âge).
- Garder l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- L'utilisation est autorisée par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, uniquement si elles sont surveillées ou correctement informées des dangers.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entretenir l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance s'il est connecté au secteur (même s'il est éteint).
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé visiblement, ou si le cordon ou la fiche sont endommagés.
- Toujours placer l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.

### RISQUE DE COUPURES!

## 2) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques de la gamme "PAL300VS":

- Fonctionnement en continu possible
- Utilisation, nettoyage et entretien très sûrs
- Conception sans arêtes pour un nettoyage facilité.

### 2.1 TABLEAU DES DIMENSIONS ET POIDS

MODÈLE	DIMENSIONS	POIDS	PUISSANCE	Connexion	Tours/
	CM.	KG	WATT	électrique	min.
BSL-300VS	35x57xh81	53	350	230x50x1	300/72 0

Niveau sonore: 62 dB

### **AVERTISSEMENT:**

Les caractéristiques électriques de chaque appareil sont indiquées sur la plaque signalétique

Une vérification de la connexion électrique est nécessaire avant l'installation de l'appareil.

### 2.2 CONDITIONS D'ALIMENTATION ET ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

TOUTES LES BOULEUSES SONT LIVRÉS DANS UN CARTON ROBUSTE AVEC DES PROTECTIONS INTÉRIEURES GARANTISSANT L'INTÉGRITÉ DE LA MACHINE DURANT LE TRANSPORT. CHAQUE ÉQUIPEMENT COMPREND:

- Déclaration de conformité CE.
- Manuel d'utilisation et d'entretien
- Certificat de garantie

TOUS LES COMPOSANTS D'EMBALLAGE (BOIS, CARTON, MOUSSE, SANGLES, ETC.) PEUVENT ÊTRE JETÉS AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES.

DANS LES PAYS SOUMIS À UNE RÉGLEMENTATION PARTICULIÈRE SUR L'ÉLIMINATION DES EMBALLAGES, L'UTILISATEUR FINAL DOIT S'Y CONFORMER.

### 3) INSTALLATION

### 3.1 MISE EN PLACE DE LA MACHINE

LA CONNEXION ET LA MISE EN SERVICE DE LA MACHINE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

### **AVERTISSEMENT:**

LE SYSTÈME ET L'ENVIRONNEMENT D'INSTALLATION DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX NORMES DE PRÉVENTION DES ACCIDENTS ET AUX NORMES ÉLECTRIQUES "CEI" EN VIGUEUR.

### LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS DUS AU NON-RESPECT DE CES NORMES.

PLACER LA MACHINE SUR UNE SURFACE PLANE, SÈCHE, STABLE, ÉLOIGNÉE DES SOURCES DE CHALEUR ET DE PROJECTIONS D'EAU, AVEC UNE HAUTEUR LIBRE DE 80 CM.

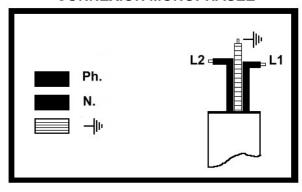
### 3.2 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

L'appareil est livré avec un câble électrique à raccorder à un disjoncteur magnétothermique, qui arrête la machine en cas de contact accidentel avec les éléments rotatifs.

Il est **impératif** de raccorder l'équipement à une mise à la terre selon la réglementation en

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE NON-RESPECT DES NORMES.

### **CONNEXION MONOPHASÉE**



### 3.3 MESURES DE SÉCURITÉ ET FORMATION DE L'UTILISATEUR FINAL

Le personnel qualifié chargé de l'installation est responsable de la formation de l'utilisateur final, qui doit être informé des mesures de sécurité.

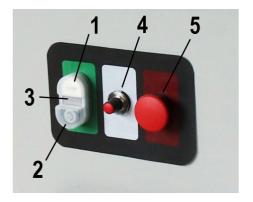
Chaque équipement est livré avec ce manuel d'instructions.

### 4) UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

### 4.1 COMMANDES

Les commandes et le voyant sont situés sur le côté vertical du socle, face à l'opérateur.

- 1 Bouton de démarrage ( )
- 2 Bouton d'arrêt (O)
- 3 Voyant blanc de fonctionnement entre les deux boutons
- 4 Variateur de vitesse
- 5 Bouton d'arrêt d'urgence (rouge)



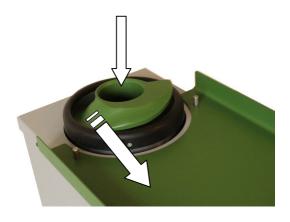
### **4.2 INSERTION DE LA PÂTE**

La pâte doit être insérée au centre du couvercle en plastique supérieur, manuellement ou via une diviseuse.

Une fois la pâte insérée, au bout de 2 à 3 secondes, elle ressort du côté gauche sur un convoyeur métallique réglable.

Un tapis roulant peut être ajouté pour la longueur souhaitée.

La machine fonctionne automatiquement sans changement de pièces, et forme des boules de pâte de **20 à 300 grammes**, avec une capacité d'environ **2500 boules par heure** (selon la vitesse d'introduction et de rotation du cylindre).



### 5) NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### 5.1 GÉNÉRALITÉS ET PRODUITS DE NETTOYAGE

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, **éteignez l'interrupteur général** et **débranchez la fiche secteur**.

Nettoyez soigneusement la machine tous les jours pour assurer son bon fonctionnement et prolonger sa durée de vie.

Utilisez uniquement des détergents neutres, sans soude.

Ne mettez pas les pièces amovibles au lave-vaisselle pour éviter de les endommager.

Pour nettoyer toutes les pièces de la machine:

- 1. Débrancher la machine.
- 2. Retirer la spirale métallique centrale
- 3. Tourner le cylindre en plastique dans le sens inverse d'environ 1 cm, puis le retirer verticalement



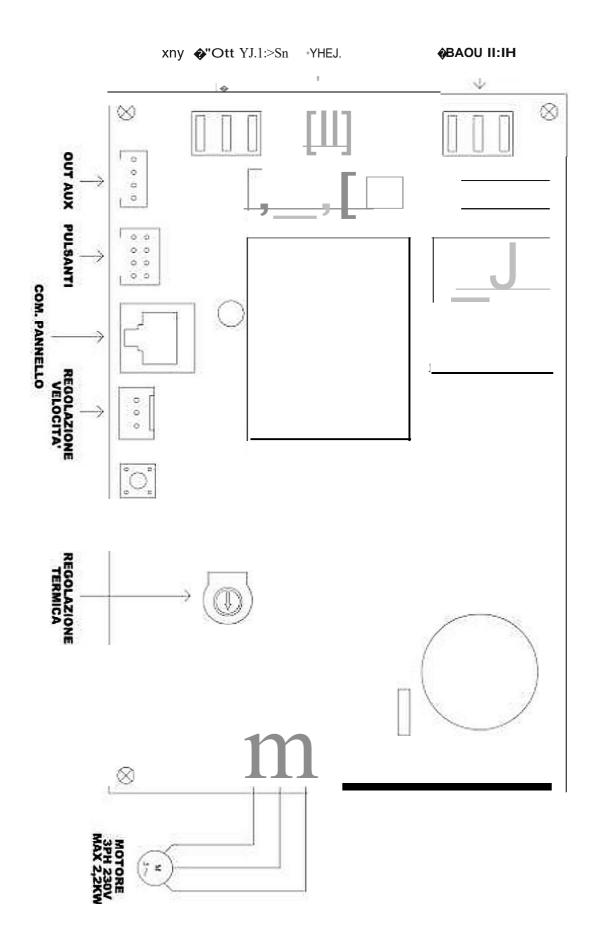
Le cylindre et la spirale peuvent être lavés à l'eau tiède avec une brosse. Nettoyez à l'éponge chaude la partie arrondie où se trouvent le cylindre et la spirale en aluminium.

⚠ Il est important de garder la chaîne de transmission sèche. Une trappe à l'arrière permet un nettoyage et une inspection faciles.

### 5.2 ARRÊT PROLONGÉ DE LA MACHINE

Si la machine reste inutilisée pendant une longue période, débranchez-la du réseau électrique, nettoyez-la soigneusement

Appliquez une **huile vaseline blanche** (ou équivalent) pour protéger les éléments. Couvrez la machine avec un **tissu en nylon** (ou similaire).



LES ELEMENTS D'EMBALLAGE (CARTON-MOUSSE-BANDE-ETC) SONT DES PRODUITS ASSIMILABLES AUX ORDURES SOLIDES POUVANT ETRE ENLEVEES AISEMENT.

AU CAS OU LA MACHINE EST INSTALLEE DANS DES PAYS AYANT DES REGLES SPECIALES, L'EMBALLAGE SERA ENLEVE SUIVANT LES REGLES EN VIGUEUR. L'UTILISATION DU SYMBOLE WEEE INDIQUE QUE CE PRODUIT NE PEUT PAS ETRE TRAITE COMME DECHET DOMESTIQUE. ASSUREZ VOUS DE VOUS DEBARASSER DE CE PRODUIT SELON LES LOIS EN VIGUEUR. VOUS AIDEREZ AINSI A PROTEGER L'ENVIRONNEMENT. POUR PLUS D'INFORMATIONS DETAILLEES SUR LE RECYCLAGE DE CE PRODUIT, VEUILLEZ CONTACTER LES AUTORITES LOCALES, LE FOURNISSEUR DE SERVICE DE MISE AU REBUT DE DECHETS DOMESTIQUES OU LE MAGASIN OU VOUS AVEZ ACHETE LE PRODUIT.

